

Deželni zakonik in vladni list

25

krajsko vojvodino.

X. Dél. IV. Téčaj 1852.

Izdan in razposlan 19. Februarja 1852.

Landes-Gesetz- und Regierungs-Blatt

für das

Herzogthum Krain.

X. Stück. IV. Jahrgang 1852.

Ausgegeben und versendet am 19. Februar 1852.

Deželni zakonik in vladni list

Krajsko vojvodino.

Pregled zapopada:

	Stran
Št. 49. Cesarski patent 22. Decembra 1851, s katerim se ustanovi obsežek vojaške sodne oblasti (pravilnik vojaške sodne oblasti) in izreče, da se ima meč teh odločb za vse kronovine 1. Januarja 1852 pri- četi	105
„ 50. Spisek od c. k. kupč. ministerstva 10. Januarja 1852 podaljšanih privilegij	113
„ 51. Razpis c. k. kupč. ministerstva 12. Januarja 1852. Podaljšanje privilegie	113
„ 52. Okoljni ukaz c. k. štaj. ilirsk. denarstvinega deželnega vodstva 12. Januarja 1852. Kako je ravnati z neolkovanimi prepisi rubrik k tabularnim prošnjam po določah §. 67 in tarifn. št. 89 pestave 9. Februarja 1850 zastran davžin	114

Inhalts- Uebersicht:

Seite

Nr. 49. Kaiserliches Patent vom 22. December 1851, womit der Umfang der Militär-Gerichtsbarkeit bestimmt und festgesetzt wird, dass diese Bestimmungen für alle Kronländer am 1. Jänner 1852 in Wirksamkeit zu treten haben	105
„ 50. Verzeichniss der von dem k. k. Handels-Ministerium am 10. Jänner 1852 verlängerten Privilegien	113
„ 51. Erlass des k. k. Handels-Ministeriums vom 12. Jänner 1852. Privilegiums-Verlängerung	113
„ 52. Umlaufs-Verordnung der k. k. Finanz-Landesdirection für Steiermark, Kärnten und Krain vom 12. Jänner 1852. Behandlung ungestämelter Rubrikabschriften zu Tabulargesuchen nach den Bestimmungen des §. 67 und der Tarifspost 89 des provisorischen Gesetzes vom 9. Februar 1850	114

Cesarski patent 22. Decembra 1851,

veljaven za celo cesarstvo,

s katerim se ustanovi obsežek vojaške sodne oblasti (pravilnik vojaške sodne oblasti) in iyreče, da se ima moč teh odločb za vse kronovine dne 1. Januarja 1852 pričeti.

(Je v občn. derž. zakoniku in vladnim listu LXXII. délu, št. 255, izdanim in razposlanim v samo-némškim jeziku 25. Decembra 1851 v slovensko-némškim pa 21. Januarja 1852.)

Mi Franz Jožef Pervi, po božji milosti cesar Avstrijanski; kralj Ogerski in Česki, kralj Lombardski in Beneški, Dalmatinski, Hervaški, Slavonski, Gališki, Vladimirski in Ilirski, kralj Jeruzalemski i. t. d., nadvojvoda Avstrijanski, velki vojvoda Toskanski in Krakovski; vojvoda Lotarinski, Solnograški, Štajerski, Koroški, Krajnski in Bukovinski; velki knez Erdeljski; mejni grof Moravski; vojvoda Gornje- in Dolnje-Siležki, Modenski, Parmezanski, Piacenski in Kvastalski, Osvetimski in Zatorski, Tešinski, Friulski, Dobrovaški in Zaderski; pokneženi grof Habsburški, Tirolski, Kiburški, Goriški in Gradiškanski, knez Tridentinski in Briksanski; mejni grof Gornje- in Dolnje-Lužiški in Istrijanski; grof Hohenembski, Feldkirchski, Bregenski, Sonnenberški i. t. d. gospod Teržaškega mesta, Kotor in Slovenske meje; velki vojvoda vojvodine Serbske i. t. d. i. t. d.

smo sklenili, da se ustanovi in na tanko omeji obsežek, vojaške sodne oblasti, po zaslišanju Našega ministerskega zbora in deržavnega svetvavstva sledeče, za vse kronovine veljavne odločbe, katerih moč se ima dne 1. Januarja 1852 začeti:

I. Vojaška sodna oblast v kazenskih rečeh.**§. 1.**

Kazenska sodna oblast vojaških sodnij je redna in izredna.

A. Redna.**§. 2.**

Redni kazenski sodni oblasti vojaških sodnij so podverženi:

Pervič. Vse službnemu stanu armade ali bojnega mornarstva (marine) pristete osebe, ki so zavoljo svojega namena, proti sovražniku se bojevati, na bojne

Kaiserliches Patent vom 22. December 1851,

wirksam für den ganzen Umfang des Reiches,

womit der Umfang der Militär-Gerichtsbarkeit (Militär-Jurisdictionsnorm) bestimmt und festgesetzt wird, dass diese Bestimmungen für alle Kronländer am 1. Jänner 1852 in Wirksamkeit zu treten haben.

(Enthalten im allgemeinen Reichs-Gesetz- und Regierungs-Blatte LXXII. Stück, Nr. 255. Ausgegeben in der deutschen Alleinausgabe am 25. December 1851 und in der slovenisch-deutschen am 21. Jänner 1852).

Wir Franz Joseph der Erste, von Gottes Gnaden Kaiser von Oesterreich; König von Hungarn und Böhmen, König der Lombardei und Venedigs, von Dalmatien, Croatien, Slavonien, Galizien, Lodomerien und Illirien, König von Jerusalem etc.; Erzherzog von Oesterreich; Grossherzog von Toscana und Krakau; Herzog von Lothringen, von Salzburg, Steier, Kärnten, Krain und der Bukowina; Grossfürst von Siebenbürgen; Markgraf von Mähren; Herzog von Ober- und Nieder-Schlesien, von Modena, Parma, Piacenza und Guastalla, von Auschwitz und Zator, von Teschen, Friaul, Ragusa und Zara; gefürsteter Graf von Habsburg, von Tirol, von Kyburg, Görz und Gradiska; Fürst von Trient und Brixen; Markgraf von Ober- und Nieder-Lausitz und in Istrien; Graf von Hohenembs, Feldkirch, Bregenz, Sonnenberg etc.; Herr von Triest, von Cattaro und auf der windischen Mark; Grosswoiwod der Woiwodschaft Serbien etc. etc.

haben zur Feststellung und genauen Begränzung des Umfanges der Militär-Gerichtsbarkeit nach Vernehmung Unseres Ministerrathes und Anhörung Unseres Reichsrathes, nachstehende, für alle Kronländer gültige Bestimmungen, welche am 1. Jänner 1852 in Wirksamkeit zu treten haben, zu beschliessen befunden:

I. Militär-Gerichtsbarkeit in Strafsachen.

§. 1.

Die Strafgerichtsbarkeit der Militär-Gerichte ist eine ordentliche und ausserordentliche.

A. Ordentliche.

§. 2.

Der ordentlichen Strafgerichtsbarkeit der Militär-Gerichte unterstehen:

Erstens. Alle zum Dienststande des Heeres oder der Kriegs-Marine gehörigen Pesonen, welche vermöge ihrer Bestimmung wider den Feind zu käm-

ali vojskne člene prisegle, ali ki so zavoljo svoje dolžnosti, za povzdigo vojskne službe ali omike v taisti se prizadevati, ali k temu potrebne pomočke priskerbovati, na posebne vojaške ustanovila ali pravila zavezane bile, s tistimi vred, ki so bili na odločeni čas, ali do časa vaje, ali do zopetnega poklica iz službe odpušeni.

Tem osebam se tudi prištevajo tisti, ki spadajo k službnemu stanu c. kr. telesne straže, dvorske straže, žandarmerije, Bukovinskega mejno-kordonskega bataljona, oddelka ali kora zdravstva in vojaškega vozotajstva (vozništva), vojaškomezemljopisne naprave, kora inženirjev zemljopisnikov, genaral-kvartirmojstrovega štaba, centralne ekvitacijne naprave, vojaškega razdelka kobiliš, žebcarij in dopolnovanja konj, vojaške akademie v Dunajskem Novem mestu, genijne akademije, kolegija mornarskih ali marinskih kadetov, kadetskih kompanij, pionirske šole, regimentnih izrejalš ali odgojivnic za mladenče, vseh verst tehnične artiljerie, monturnih ekonomijskih komisij, kasarnskih oskerbnij, mestnih poveljstev (plackomand) in poveljstev čez nabiralša za premestjenje namenjenih vojakov, rokodelcov pri vojaških preskerbnijah, vojskni ali bojnih in posadnih bolnišnic, vojaškega peveljstva pri živinozdraviteljski napravi, kakor tudi pri regimentih, korih, pri posadnih in štabnih kaznovavnicah v službe vzeti profozi, štabni in višji štabni profozi, s ključarji vred, in pri terdnjavskih ali fortifikacijnih uredih pestavljene osebe, z nasipnimi mojstri, šancfrajtarji in pod imenom stavbni služabniki zapopađeni rokodelci, zadajič pri arsenalih ali ladjenicah vojsknega mornarstva vzeti, in zaznamkih vpisani delavci.

Drugič. Tisti, ki so iz vojaške službe z penzijo ali brez penzije izstopili, si pa značaj oficirja prideržali.

Tretjič. K stanu invalidnic prištete ali v taistih preskerbovane osebe.

Četertič. V raznih verstah uprave ali v vojaškem duš pastirstvu z oficirskim značajem ali brez njega v službo vzete osebe, ktere imajo zavoljo svoje službe dolžnost, povsod iti s razdelkom armade, kteremu so prištete.

Med te spadajo: Vsi uredniki poljno-bojnega ali vojsknega komisarstva, vojaških preskerbnij, provincialnih vojaških irplačevavnic in dnarnic, vojskni superjorji, kaplani regimentov, korov in bolnišnic, računatji, računski adjunkti in furirji, general-avditor-lajtnanti, avditorji štabov, posadk, regimentov, korov ali priverstjeni avditorji, vsi vojaški zdravniki od najvišjega vojaškega zdravnika ž njim vred navzdol, in tud pomagavci vojaških zdravnikov; uredniki in pomagavci vojaških lekarnic.

Petič. Uredniki in služabniki vojaškega ministerstva, genaralnega genijnega in artiljerijnega vodstva, najvišje vojaške sodnije, skupne vojaške izplačevavnice, skup-

pfen, auf die Kriegs-Artikel beeidiget, oder wegen ihrer Verbindlichkeit den Kriegsdienst oder die Ausbildung zu demselben zu fördern, oder die dazu nöthigen Mittel beizuschaffen, auf eigene Militär-Satzungen oder Reglements verpflichtet sind, mit Einschluss der auf eine bestimmte Zeit, oder bis zur Exercier-Zeit, oder bis zur Einberufung Beurlaubten.

Zu diesen Personen werden auch diejenigen gezählt, welche zum Dienststande einer k. k. Leibgarde, der Hofburgwache, der Gensd'armie, der Bukowiner Gränz-Cordons-Bataillons, des Sanitäts- und Militär-Fuhrwesens-Corps, des militärisch-geographischen Institutes, des Corps der Ingenieur-Geographes, des General-Quartiermeister-Stabes, der Central-Equitations-Anstalt, des Militär-Gestüt-, Beschäl- und Remontirungs-Departements, der Militär-Akademie zu Wiener Neustadt, der Genie-Akademie, des Marine-Cadeten-Collegiums, der Cadeten-Compagnien, der Pionnier-Schule, der Regiments-Knaben-Erziehungshäuser, der sämtlichen Zweige der technischen Artillerie, der Monturs-Oekonomie-Commissionen, der Casern-Verwaltungen, der Platz- und Transports-Sammelhaus-Commanden, der militär-verpflegsämtlichen Handwerker, der Feld- und Garnisons-Spitäler, des bei dem Thierarzenei-Institute aufgestellten Militär-Commando gehören, wie auch die bei den Regimentern, Corps, bei den Garnisons- und Stabs-Stockhäusern angestellten Profossen, Stabs- und Ober-Stabs-Profossen, sammt den Beschliessern, und die bei den Fortifications-Aemtern angestellten Personen, mit Einschluss der Wallmeister, Schanzgefreiten, und unter der Benennung Baubediente verstandenen Handwerker, endlich die bei den Arsenalen oder Schiffswerften der Kriegs-Marine aufgenommenen, und in den Registern eingetragenen Arbeiter.

Zweitens. Die unter Beibehaltung des Officiers-Charakters mit oder ohne Pension aus der Militär-Dienstleistung getretenen Personen.

Drittens. Die zum Stande der Invalidenhäuser gehörigen oder in denselben versorgten Personen.

Viertens. Die in den verschiedenen Verwaltungszweigen oder in der Militär-Seelsorge mit oder ohne Officiers-Character angestellten Personen, welche vermöge ihrer Dienstleistung der Armee- oder Heeres-Abtheilung, welcher sie angehören, überall zu folgen verpflichtet sind.

Hierunter sind begriffen: Sämmtliche Beamte des Feldkriegs-Commissariates, der Militär-Verpflegs-Aemter, der Provinzial-Kriegs-Zahl-Aemter und Cassen, die Feld-Superioren, Regiments-, Corps- und Spitals-Capläne, Bechnungsführer, Rechnungs-Adjuncten und Fouriere, General-Auditor-Lieutenants, Stabs-, Garnisons-, Regiments-, Corps- oder zugetheilten Auditore, sämtliche Feldärzte vom obersten Feldarzte inclusive abwärts, mit Einschluss der feldärztlichen Gehilfen, die Feldapotheken-Beamten und Gehilfen.

Fünftens. Die Beamten und Diener des Kriegs-Ministeriums, der General-Genie- und Artillerie-Direction, des obersten Militär-Gerichtshofes, des Universal-Kriegs-Zahlamtes, der Universal-Depositen-Administration, des allgemei-

ne oskernije polog, občne vojaške presodnije, deželnih vojaških poveljstev in Judic. deli. mil. mixt.

V četrtem odstavku zaznamvane osebe, kakor tudi v petem odstavku našeti uredniki so tudi, če so penzionirani, ravno tej sodni oblasti podverženi.

Šestič. Po vojaško vravnane policijske straže.

Sedmič. Žene in maloletni zakonski, vsinovljeni ali vsakonjeni otroci popred imenovanih, toda le, dokler se ti otroci ne preživljujejo sami in posebej ali ločeni od vkupnega hišovanja, kakor tudi nezakonski otroci, če so njih matere vojaški sodni oblasti podveržene, in če se ta sodna oblast ne opira samo na kako prehodno ali minljivo razmero, kakor n. p. na razmero ženskega družinčeta ali posla. Pri vojakihi od feldvebeljna ali stražmojstra navdol velja to le od žen in otrok taistih, ki so na perivi način v zakon stopili.

Osmič. Vdove in sirote oficirjev in vojaških urednikov.

Devetič. Z dogovorom, na odločeni čas storjenim v službo vzeti ali od deržave plačevani ali s službodajnikom v vkupnem hiševanju živeči služabniki vojaških oseb, dokler ta službna razmera obstoji.

Desetič. Tiste osebe, ktere so pri kakem v bojni stan djanem armadnem oddelku v kaki službi ali zavoljo svojega opraviła, kakor tudi ttste, ki se pod enakim okoljnostmi o času miru znajdejo v spremstvu armadnega oddelka, na tujem stoječega.

Enajstič. Možki učenci, ki se znajdejo v vojaških odgojivnicah in izobraževavnih napravah.

Dvanajstič. V kasarnah, invalidnicah in drugih vojaških poslopijih vzeti vartarji, nadgledniki in hišni hlapci.

Trinajstič. Vojskni vjetniki in pod vojaškim varstvom stoječi zastavljenci (talci).

§. 3.

Nasproti pa niso prišeti osebam v §. 2 imenovanim, in torej redni vojaški so l - ni oblasti ne podverženi :

Pervič. O času vojske pri kaki c. k. armadi bivajoči pooblastenci ali poslanci tujih deržav, s svojimi spremljevalci vred.

Drugič. V Avstrii bivajoči oficirji tujih deržav.

Tretjič. Civilni uredniki, ki so priversteni kaki c. k. armadi, da zalogo, priprego in druge armadne potrebsine priskerbljujejo, sploh da službo podpirajo.

Četertič. K osebju računarije vojaškega ministerstva, vodstva uprave vojaških zdravil, živinozdraviteljske naprave na Dunaju prišeti uredniki in služabniki, kakor tudi apostolski vojaški vikar z osebjem svojega zbora ali konzistorija.

nen Militär-Appellationsgerichtes, der Landes-Militär-Commanden und Jud. del. mil. mixt.

Die in dem vierten Absatze bezeichneten Personen, wie auch die in dem fünften Absatze angeführten Beamten unterstehen auch im Pensionsstande derselben Gerichtsbarkeit.

Sechstens. Die militärisch-organisirten Polizeiwachen.

Siebentens. Die Gattinen und die minderjährigen ehelichen, adoptirten oder legitimirten Kinder der Vorbenannten, jedoch nur in so ferne diese Kinder sich nicht abgesondert vom gemeinschaftlichen Haushalte selbst ernähren, sowie auch uneheliche Kinder, wenn deren Mütter zur Militär-Gerichtsbarkeit gehören, und diese letztere sich nicht auf ein bloss vorübergehendes Verhältniss, wie z. B. jenes der weiblichen Dienstboten gründet.

Bei der Mannschaft vom Feldwebel oder Wachtmeister abwärts gilt diess nur von den Gattinen und Kindern derjenigen, welche nach der ersten Art verhehelicht sind.

Achtens. Die Witwen und Waisen der Officiere und Militär-Beamten.

Neuntens. Die mit einer auf bestimmte Zeit lautenden Capitulation aufgenommene, oder vom Staate besoldete, oder mit dem Dienstgeber im gemeinschaftlichen Haushalte lebende Dienerschaft der Militär-Personen, so lange dieses Dienstverhältniss dauert.

Zehntens. Die Personen, welche als Angestellte, oder ihres Geschäftes wegen bei einer auf den Kriegsfuss gesetzten, sowie jene, welche unter gleichen Verhältnissen in Friedenszeiten im Gefolge einer im Auslande stehenden Heeres-Abtheilung sich befinden.

Eilftens. Die in militärischen Erziehungs- und Bildungs-Anstalten befindlichen männlichen Zöglinge.

Zwölftens. Die in Casernen, Invalidenhäuser und andere Militär-Gebäude aufgenommenen Portiere, Aufseher und Hausknechte.

Dreizehtens. Die Kriegsgefangenen, und die unter militärischer Obhut stehenden Geisseln.

§. 3.

Dagegen sind unter den im §. 2 genannten Personen nicht begriffen, und daher der ordentlichen Strafgerichtsbarkeit der Militär-Gerichte nicht unterworfen:

Erstens. Die zu Kriegszeiten bei einer k. k. Armee sich aufhaltenden Bevollmächtigten oder Abgesandten fremder Mächte, mit ihrem Gefolge.

Zweitens. Die in Oesterreich sich aufhaltenden Officiere fremder Mächte.

Drittens. Die einer k. k. Armee zur Beischaffung der Lieferungen, Vorspann und sonstigen Armee-Bedürfnisse, überhaupt zur Förderung des Dienstes zugetheilten Civil-Beamten.

Viertens. Die zum Personal-Stande der Kriegs-Ministerial-Buchhaltung, der Militär-Medicamenten-Regie-Direction, des Thierarzenei-Institutes und Thier-

Petič. Praktikanti in nadnevni pisarji pri vojaških oblastnijah, brez razločka.
Šestič. Uredniki in služabniki postavljeni pri oskerbovanju kakega posestva, na katerem je kaka vojaška naprava.

Sedmič. Pri vojaških kobiliših časno vzeti pastirji in strežniki (Csikós, Béress in Gulyás.)

Osmič. Pri terdnjavskih in orožniških uredih, monturnih ekonomijskih komisijah in drugih vojaških napravah izmed nevojakov na odpoved ali sicer časno vzeti mojstri, podmojstri ali pomagači in podajači.

Devetič. Pri vojaških akademijah in drugih vojaških napravah izmed nevojakov v službo vzeti učitelji jezikov, mečevanja, jezdarjenja, in drugi učeniki, kakor tudi tisti za plačilo vzeti zdravniki, ki se ne priverstijo stanu vojaških zdravnikov; dalje v izobraževavni napravi oficirskih hčeri v Hernalsu za vodbo izreje in za poduk postavljene osebe.

Desetič. V kosarnah, invalidnicah in drugih vojaških poslopijih vzeti gostivničarji in mesarji.

Enajstič. Ljudje družega brambovskega bataljona, zunej tistega časa, ko djanjsko službo opravljajo.

Dvanajstič. Služabniki, ki jim je penzija ali provizija podeljena.

Trinajstič. Invalidi, katerim je dana patentalna plača ali pismo, v katerem je preskerbovanje prideržano.

Štirinajstič. Moški, kakor tudi ženski posli (družina) nevojaških oseb, če niso v §. 2, odstavku 9, vojaški sodni oblasti izrekoma podverženi, kakor tudi pri vojaških osebah v privatni službi stoječi, pa ne med posle spadajoči ljudje, n. pr. tajniki, hišni zdravniki, odgojniki i. t. d.

Petnajstič. Žene in otroci v §. 2, odstavku 10, imenovanih oseb, če ne gredo sami za razdelkom armade, ki je na stan vojske djan, ali o času miru na tujem stoji.

Šestnajstič. Žene in otroci vojakov od feldvebeljna in stražmojstra navzdol, ki niso na prvi način oženjeni.

Sedemnajstič. Vdove in otroci umerlih, v §. 2, odstavku 8, ne imenovanih vojaških oseb.

§. 4.

Redna sodna oblast vojaških sodnij v kazenskih zadevah obsega vse hudodelstva pregreške, in druge kaznjive djanja, razun:

Pervič. Prestopkov zoper državne dohodke v tistih kronovinah, v katerih ve-

spitales in Wien gehörigen Beamten und Diener, sowie auch der apostolische Feld-Vicar mit seinem Consistorial-Personale.

Fünftens. Die Praktikanten und Tagschreiber bei den Militär-Behörden, ohne Unterschied.

Sechstens. Die bei der Verwaltung einer im Besitze einer Militär-Anstalt befindlichen Realität angestellten Beamten und Diener.

Siebtens. Die beim Militär-Gestütswesen zeitlich aufgenommenen Viehhirten und Wärter (Csikós, Béress und Gulyás).

Achtens. Die bei den Fortifications- und Zeug-Aemtern, Monturs-Oekonomie-Commissionen und sonstigen Militär-Anstalten aus dem Civil-Stande gegen Aufkündigung oder sonst zeitlich aufgenommenen Meister, Gesellen und Handlanger.

Neuntens. Die bei Militär-Akademien und anderen Militär-Anstalten aus dem Civil-Stande angestellten Sprach-, Fecht- und sonstigen Lehrmeister, Bereiter, wie auch jene gegen Bestallung angenommenen Aerzte, die nicht dem Stande der Feldärzte eingereiht werden; ferner die im Officiers-Töchter-Bildungs-Institute zu Hernals zur Leitung der Erziehung und Ertheilung des Unterrichtes angestellten Personen.

Zehntens. Die in Casernen, Invalidenhäuser, und andere Militär-Gebäude aufgenommenen Gastwirthe und Fleischhauer.

Elfte. Die Mannschaft der zweiten Landwehr-Bataillons, ausser der Zeit der activen Dienstleistung.

Zwölftens. Die mit Pension oder Provision theilten Diener.

Dreizehtens. Die mit Patent-Gehalt oder mit einer Versorgungs-Vorbehalts-Urkunde theilten Invaliden.

Vierzehntens. Die männlichen sowohl, als die weiblichen Dienstleute der Militär-Personen, dafern sie nicht im §. 2, Absatz 9, der Militär-Gerichtsbarkeit ausdrücklich zugewiesen sind, so wie die bei Militär-Personen in Privatdiensten stehenden, jedoch nicht zur Classe der Dienerschaft gehörigen Individuen, z. B. Secretäre, Hausärzte, Erzieher u. s. w.

Fünftehtens. Die Gattinen und Kinder der im §. 2, Absatz 10, genannten Personen, wenn sie nicht selbst der auf den Kriegsfuss gesetzten, oder in Friedenszeiten im Auslande stehenden Heeres-Abtheilung folgen.

Sechzehntens. Die Weiber und Kinder der nicht nach der ersten Art verehelichten Mannschaft vom Feldwebel und Wachtmeister abwärts.

Siebzehntens. Die Witwen und Kinder verstorbener, im §. 2, Absatz 8, nicht genannter Militär-Personen.

§. 4.

Die ordentliche Strafgerichtsbarkeit der Militär-Gerichte erstreckt sich über alle Verbrechen, Vergehen und andere strafbare Handlungen, mit Ausnahme:

Erstens. Der Gefälls-Uebertretungen in jenen Kronländern, in welchen

lja zastran preiskovanja in kaznovanja s patentom 11. Julija 1835 razglašena kazenska postava.

Drugič. Vseh tistih kazenskih primerlejev, ki po postavnem razglasenju nagle sodbe gredo pred kazensko oblastnijo nevojaškega stanu, kakor hitro so krivca pripeljali pred sodnijo, kateri pristoji uredovanje.

Tretjič. Tistih kazenskih primerlejev, v katerih je nevojaška kazenska sodnija zoper koga, preden je bil še pod vojaško sodno oblast prišel, zavoljo kacega hudodelstva kaj počela bodi si s poklicom pred se, z izpraševanjem, s poveljem, ga pripeljati ali zapreti, z zapretjem ali zasledovanjem po potiri, ali pa po iskavnih listih.

V teh primerlejih ga je treba, ako ni pozneje v vojaškem stanu še težeje kaznjivo djanje storil, nevojaški kazenski sodni izročiti, kakor hitro le-ta sodnija izročitev tirja.

B. Izredna.

§. 5.

Izredni sodni oblasti vojaških sodnij v kazenskih zadevah so podverženi:

Pervič. Tisti, ki se zakrivijo s tacimi kaznjivimi djanji zoper oboroženo ali vojskno moč države, ki so po kazenski postavi ali po posebnih predpisih prihranjene preiskovanju in razsojevanju vojaških sodnij.

Drugič. Prestopniki kontumacie, berž kakor sta bila najožji kordon zavoljo kuge potegnjen in nagla sodba razglašena, po patentu 21. Maja 1805, Zb. pr. p. št. 731.

Tretjič. Pomorski razbojniki ali roparji, ki jih vojaško mornarstvo vjete pripelje.

Četertič. V terdnjavah ali drugih vojaških kaznivnicah pod vojaškim varstvom zaperti kaznjenci.

Petič. Tiste osebe, ki se v terdnih mestih, krajih, okrajih ali kronovinah, ki so bili vsled razglasenega obsednega ali vojsknega stanu pod vojaško postavo djanji, s tacimi kaznjivimi djanji zakrive, ktere so po postavi, ali vsled posebnega razglasa preiskavi in razsoji vojaških sodnij prideržane.

Šestič. V armadi ali vojaški upravi služeči, po njih izstopu iz vojaške sodne oblasti, zavoljo hudodelstev, ki so jih doprinesli, ko so svoj ured ali svojo službo opravljali, naj se je za nje zvedlo, dokler so še služili, ali pa še le po njih izstopu.

II. Vojaška sodna oblast v civilnih (državljanskih) pravnih rečeh.

§. 6.

Tiste osebe, ki so redni sodni oblasti vojaških sodnij v kazenskih rečeh izro-

über die Untersuchung und Bestrafung derselben das mit dem Patente vom 11. Juli 1835 kundgemachte Strafgesetz Wirksamkeit hat.

Zweitens. Aller Straffälle, die nach gesetzlicher Kundmachung des Standrechtes, vor die Strafbehörde des Civil-Standes gehören, sobald der Thäter zu dem Gerichte, dem die Amtshandlung zusteht, eingebracht worden ist.

Drittens. Jener Straffälle, in welchen wider Jemand bereits vor seinem Eintritte in die Militär-Gerichtsbarkeit wegen eines Verbrechens von einem Civil-Strafgerichte durch Vorladung, Vernehmung, durch einen Vorführungs- oder Verhafts-Befehl, durch Verhaftung oder Verfolgung mittelst der Nacheile, oder durch Steckbriefe eingeschritten worden ist.

In diesen Fällen ist derselbe, wenn er nicht später im Militär-Stande eine schwerere strafbare Handlung begangen hat, dem Civil-Strafgerichte auszuliefern, sobald dasselbe die Auslieferung fordert.

B. Ausserordentliche.

§. 5.

Der ausserordentlichen Strafgerichtsbarkeit der Militär-Gerichte unterstehen:

Erstens. Diejenigen Personen, welche sich solcher strafbaren Handlungen wider die Kriegsmacht des Staates schuldig machen, die nach dem Strafgesetze oder nach besonderen Vorschriften der militärgerichtlichen Untersuchung und Aburtheilung vorbehalten werden.

Zweitens. Contumaz-Uebertreter, sobald der engste Pest-Cordon gezogen, und das Standrecht kundgemacht worden ist, nach dem Patente vom 21. Mai 1805, J. G. S., Zahl 731.

Drittens. Die von der Kriegs-Marine eingebrachten Seeräuber.

Viertens. Die in Festungen oder sonstigen Militär-Straf-Anstalten unter militärischer Obhut verwahrten Sträflinge.

Fünftens. Diejenigen Personen, welche sich in festen Plätzen, Ortschaften, Bezirken oder Kronländern, die in Folge des erklärten Belagerungs- oder Kriegs-Zustandes unter das Kriegsgesetz gestellt werden, solcher strafbarer Handlungen schuldig machen, die nach dem Gesetze, oder zu Folge besonderer Kundmachung der militärgerichtlichen Untersuchung und Aburtheilung vorbehalten werden.

Sechstens. Die in der Armee oder Militär-Verwaltung Angestellten, nach ihrem Austritte aus der Militär-Gerichtsbarkeit, wegen der bei Ausübung ihrer Amts- oder Dienst-Obliegenheiten begangenen Verbrechen, sie mögen noch während ihrer Dienstleistung, oder erst nach ihrem Austritte entdeckt worden sein.

II. Militär-Gerichtsbarkeit in bürgerlichen Rechtssachen.

§. 6.

Die Personen, welche der ordentlichen Gerichtsbarkeit der Militär-Gerichte

čene, so ji praviloma tudi v deržavljskih pravnih rečeh podveržene. Nihče se ne more veljavno odpovedati vojaškemu sodnijstvu, katero mu pristoji.

Osebam, ki po §. 3 niso podveržene vojaški sodni oblasti, so glede na deržavljske pravne reči tudi priversteni do zopetnega poklica iz službe odpušeni, in v §. 2, odstavku 1, omenjeni delavci vojaškega monarstva. Pravde vojaškega zaklada (erarja) gredo, kakor dosihdob, pred vojaške sodnije.

§. 7.

Izuzete od vojaške sodne oblasti so, in spadajo k civilnim (nevojaškim) sodnijam tudi tiktat, če so vojaške osebe ali pa vojaški zaklad v pravdi vdeleženi:

Vse pravde, ki spadajo v področje stvarnih (realnih) in rudarijskih sodnij, dalje pravde ali prepiri iz raboprodajnih pogodb, iz motjenja posesti, če se nanašajo na nepremakljive reči, in iz poškodovanja zemljiš in zemljišnih pridelkov.

§. 8.

Kadar nastopi sodnijstvo (podsodnost) pozovne tožbe, protitožbe ali pravdne tovaršije, se smejo tudi vojaške osebe pri civilnih sodnijah tožiti; toda izveršba sodnikovih razsodb ali medčasnih naredb zoper osebe vojaški sodni oblasti podveržene, izjemši ravnave ali djanja stvarnih sodnij, je vojaškim sodnijam prideržana.

§. 9.

Vse obravnave, ki se tičejo sprejetja, oskerbovanja, obremenjenja, spremenitve kakega fidejkomisa, ali razveze fevdne ali fidejkomisne vezi, gredo pred civilne, po postavi odločene sodnije, ne glede na vojaško lastnost vdeleženih oseb.

§. 10.

Konkursna obravnava čez osebe vojaški sodni oblasti podveržene, gre, če ima prezadolženec v domači deželi kako nepremakljivo blago, nevojaški sodnii, namreč:

a) če ima samo v eni kronovini nepremakljivo premoženje, tisti konkursni sodnii, v okolišu ktere leči nepremakljivo blago;

in Strafsachen zugewiesen sind, unterstehen derselben in der Regel auch in bürgerlichen Rechtssachen. Niemand kann auf den ihm zustehenden Militär-Gerichtsstand gültig verzichten.

Den nach §. 3 der Militär-Gerichtsbarkeit nicht unterstehenden Personen sind in Beziehung auf bürgerliche Rechtssachen, auch die bis zur Einberufung Beurlaubten, und die im §. 2, Absatz 1, erwähnten Arbeiter der Kriegs-Marine beizuzählen. Die Streitsachen des Militär-Aerars gehören, wie bisher, vor die Militär-Gerichte.

§. 7.

Von der Militär-Gerichtsbarkeit ausgenommen, und somit auch dann zu den Civil-Gerichten gehörig, wenn Militär-Personen, oder das Militär-Aerar als Parteien einschreiten, sind:

Alle in den Wirkungskreis der Real- und Berg-Gerichtsbarkeit gehörigen Streitsachen, ferner die Streitigkeiten aus Bestand-Verträgen, aus Besitz-Störungen, falls sich solche auf unbewegliche Sachen beziehen, und aus Beschädigungen an Grundstücken und Grund-Erzeugnissen.

§. 8.

In dem Falle, wenn der Gerichtsstand der Aufforderungsklage, der Widerklage, oder der Streitgenossenschaft in Anwendung kommt, können auch Militär-Personen bei den Civil-Gerichtsbehörden belangt werden; jedoch bleibt die Vollstreckung der richterlichen Erkenntnisse oder mittlerweiligen Vorkehrungen gegen die der Militär-Gerichtsbarkeit unterstehenden Personen, mit Ausnahme der Acte der Real-Gerichtsbarkeit, den Militär-Gerichten vorbehalten.

§. 9.

Alle auf die Uebernahme, Verwaltung, Belastung, Umwandlung eines Lehens, oder eines Fideicommisses, oder die Auflösung eines Lehens- oder eines Fideicommiss-Bandes sich beziehenden Verhandlungen gehören, ohne Rücksicht auf die militärische Eigenschaft der betheiligten Personen, zu den durch das Gesetz bestimmten Civil-Gerichts-Behörden.

§. 10.

Das Concurs-Verfahren über die der Militär-Gerichtsbarkeit unterstehenden Personen kömmt, wenn der Verschuldete im Inlande ein unbewegliches Gut besitzt, dem Civil-Gerichte, und zwar:

- a. wenn er nur in Einem Kronlande unbewegliches Vermögen besitzt, demjenigen Concurs-Gerichte zu, in dessen Sprengel das unbewegliche Gut gelegen ist;

b) če pa ima nepremakljivega blaga v več kronovinah, tisti civilni oblastnii, ki bi po njegovem zadnjem stanovanju v domači deželi, ne glede na njegovo vojaško lastnost, k obravnavi konkursa poklicana bila.

§. 11.

Nasproti je pa vojaški sodnii prihranjeno kaznopravno ravnanje zoper prezdolženca (kridatarja), kakor tudi izverševanje tistih zavkazov nevojaškega sodnika v konkursni pravdi, ki zadevajo tako premakljivo blago vojaški sodni oblasti podverženega prezdolženca, ki se znajde v njegovem stanovanju, ali v vojaških poslopih, ali ki spada med njegove službene potrebsine.

§. 12.

Zastran pravde, ki se je pri pristojni vojaški sodnii pričela, ostane ta sodnija pristojna do konca, če prav bi bil toženi med tem prišel pod oblast nevojaške sodnije.

§. 13.

Razun pravn se imajo zastran oseb v §. 2 imenovanih in v §§. 3 in 6 neizvzetih, sledeče opravila pri vojaških sodnijah opravljati:

Pervič. Obravnava zapuščine, če v njej ni nobenega fevda, fidejkomisa, ali nepremakljivega blaga, ker je v tem primerleju obravnava civilni sodnii izročena, in se vojaška oseba za tako čisla, kakor da bi bila na nepremakljivem posestvu redno domovala.

Vojaška oblastnija ima v tem primerleju toliko svoj ured opravljati, kolikor je potrebno, da se istost osebe na gotovo postavi, papirji in roba umerlega (rajnega) zavarvajo, tiste reči, ki se ne dajo hraniti, ali katerih hranjenje bi stroške narejalo, prodajo, zastran stroškov preživljenja, boleznin in pogreba, po tem zastankov na mezdin (plačilu poslov), če bi jih kaj bilo, red napravi, in precin zapustek s potrebnimi razjasnili vred pristojni nevojaški sodnii odda. Ravno tako gre obravnava zapuščine v §. 2, odstavku 10, zaznamvanih oseb vsakakor pred nevojaško sodnijo.

Drugič. Višje varstvo nad maloletniki v §. 2, odstavku 8, imenovanimi in postavljenje medčasnega varha, ali skerbniika za osebo in premoženje ostalih maloletnikov ali skerbljencov, ki iz vojaške sodne oblasti, pod nevojaško stopijo.

b. wenn er aber in mehreren Kronländern unbewegliche Güter besitzt, derjenigen Civil-Behörde, welche nach dessen letztem Aufenthalts-Orte im Inlande, abgesehen von seiner Militär-Eigenschaft, zum Concurs-Verfahren berufen wäre.

§. 11.

Dagegen bleibt das strafgerichtliche Verfahren gegen den Cridatar, so wie die Vollstreckung der Verfügungen des Civil-Richters im Concurs-Verfahren, welche sich auf solche bewegliche Güter eines der Militär-Gerichtsbarkeit unterstehenden Cridatars beziehen, die sich in dessen Aufenthalts-Orte, oder in Militär-Gebäuden befinden, oder zu dessen Dienstbedarf gehören, dem Militär-Gerichte vorbehalten.

§. 12.

Ueber eine Streitsache, welche bei dem zuständigen Militär-Gerichte anhängig gemacht worden ist, bleibt dasselbe bis an das Ende zuständig, wenngleich der Geklagte in der Zwischenzeit unter die Gerichtsbarkeit der Civil-Gerichtsbehörde gekommen wäre.

§. 13.

Ausser Streitsachen sind bezüglich der im §. 2 genannten, und in den §§. 3 und 6 nicht ausgenommenen Personen, folgende Geschäfte bei den Militär-Gerichten zu führen:

Erstens. Die Abhandlung der Verlassenschaft, in so ferne sich in derselben nicht ein Lehen, ein Fideicommiss, oder ein unbewegliches Gut befindet, in welchem letzterem Falle die Abhandlung von der Civil-Gerichtsbehörde zu pflegen ist, und die Militär-Person so angesehen wird, als ob sie auf dem unbeweglichen Gute ihren ordentlichen Wohnsitz gehabt hätte.

Die Militär-Behörde hat in diesem Falle in so weit Amt zu handeln, als es erforderlich ist, um die Identität der Person festzustellen, die Papiere und die Effecten des Verstorbenen zu sichern, jene Gegenstände, welche sich nicht aufbewahren lassen, oder deren Aufbewahrung Kosten verursachen würde, zu veräußern, in Betreff der Verpflegs-, Krankheits- und Beerdigungskosten, dann der allfälligen Liedlohns-Rückstände, Ordnung zu pflegen, und sofort den Nachlass sammt den erforderlichen Aufklärungen an das zuständige Civil-Gericht abzugeben. Ebenso gehört die Verlassenschafts-Abhandlung über die im §. 2, Absatz 10, bezeichneten Personen jedenfalls vor das Civil-Gericht.

Zweitens. Die Ober-Vormundschaft über die im §. 2, Absatz 8, genannten Pupillen, und die Bestellung eines mittlerweiligen Vormundes, oder Curators

Za nadaljno postavljenje in oskerbovanje varstva čez poslednjič omenjene vojaške sirote se je obrniti na sicer pistojno civilno sodnijo.

Kakor redna skerbstvena oblastnija imajo vojaške sodnije svoj ured opravljati, če gre skerbstvo (kuratelo) postaviti za osebo, ki pod vojaško sodno oblastjo ostane, ali če ima vojaški sodni oblasti podveržen oče premakljivo premoženje svojega maloletnega otroka oskerbovati, dokler je sam pod vojaško sodno oblastjo.

Tretjič. Obravnava v rečeh, ki se tičejo zakona, kakor tudi pri vsinovitvah in v zakonitvah.

Četrtič. Umertvenje amortiziranje) pisem, če je tisti, ki sme za-nj prositi, vojaška oseba, toda umertvenje javnih ali javnim enacih upopisov in menic, je vsa-kakor civilnim sodnijam prideržano.

Verh tega imajo vojaške sodnije pravico poverovati podpise in prepise pisem, brez razločka strani ali vdeležencov, ki za to prosijo.

§. 14.

Obsežek vojaške sodne oblasti nad stanovavci provincij in dištriktov vojaške krajine se bode s posebnimi predpisi ustanovil.

§. 15.

Udje cesarskega doma (rodovine), kakor tudi osebe, katerim gre pravica izde-želčnosti, so izvzeti od vojaške sodne oblasti, če prav bi imeli kako službno mesto v armadi.

§. 16.

Vse kazenske in civilne pravne zadeve, ki tikrat že teko, ko se moč te po-stave prične, ima tista oblastnija do konca dognati, pri kateri se do tikrat obravnu-jejo, samo varstvene in skerbstvene reči je treba prepustiti sodnijam, ki so po tej postavi za-nje poklicane.

§. 17.

S to postavo se odvzame moč tistim postavnim odločbam, ki se ž njo ne vje-majo (niso v soglasju), in po tem je treba tudi vse tekoče prepire zastran pristoj-nosti razsoditi.

für die Person und das Vermögen der übrigen aus der Militär- in die Civil-Gerichtsbarkeit übertretenden Pupillen oder Curanden.

Zur fernerer Bestellung und Führung der Vormundschaft über die letzterwähnten Militär-Waisen ist das sonst gesetzliche Civil-Gericht aufzufordern.

Als ordentliche Curatels-Behörde haben die Militär-Gerichte einzuschreiten, wenn die Curatel über eine unter der Militär-Gerichtsbarkeit bleibende Person zu verhängen ist, oder wenn ein der Militär-Gerichtsbarkeit unterstehender Vater, dessen minderjähriges Kind ein bewegliches Vermögen besitzt, dasselbe zu verwalten hat, in so lange er selbst unter Militär-Gerichtsbarkeit steht.

Drittens. Die Verhandlungen in Ehesachen, so wie in Adoptions- und Legitimations-Fällen.

Viertens. Die Amortisirung von Urkunden, in so ferne der zur Ansuchung derselben Berechtigte eine Militär-Person ist; doch bleibt die Amortisirung der öffentlichen oder denselben gleich gehaltenen Credits-Papiere und der Wechsel jedenfalls den Civil-Gerichten vorbehalten.

Ausserdem sind die Militär-Gerichte zur Legalisirung und Vidimirung von Urkunden, ohne Unterschied der dabei einschreitenden Personen, berechtigt.

§. 14.

Der Umfang der Militär-Gerichtsbarkeit über die Bewohner der Militär-Gränz-Provinzen und Districte wird durch besondere Vorschriften bestimmt.

§. 15.

Die Mitglieder des Kaiserhauses, sowie die Personen, denen das Recht der Exterritorialität zusteht, bleiben von der Militär-Gerichtsbarkeit ausgenommen, wenn sie gleich eine Stelle im Kriegsheere bekleiden.

§. 16.

Alle zur Zeit der beginnenden Wirksamkeit dieses Gesetzes anhängigen Straf- und Civil-Rechts-Angelegenheiten sind von derjenigen Behörde, bei welcher sie in Verhandlung stehen, zu Ende zu führen; nur die Vormundschafts- und Curatels-Sachen sind den nach diesem Gesetze hiezu berufenen Gerichts-Behörden abzutreten.

§. 17.

Durch dieses Gesetz werden die damit nicht übereinstimmenden gesetzlichen Verfügungen aufgehoben, und sind hiernach auch alle im Zuge schwebenden Competenz-Streite zu entscheiden.

§. 18.

Ti patent izversiti in dotični navod ali poduk izdati naročim Mojima ministro-ma za vojaštvo in pravosodje, ki se imata zastran tega pomeniti.

Dano v Našem glavnem in stolnem mestu Dunaju dva in dvajsetega dne De-cembra v letu tisuč osem sto eden in petdesetem Našega cesarjevanja v četrtem letu.

Franc Jožef. (L. S.)

F. Schwarzenberg s. r. **Csorich** s. r. **K. Krauss** s. r.

Po najvišjem zavkazu:

Ransonnet s. r.

Vodja pisarvice ministerskega zbora.

50.

Spisek od c. k. kupčijskega ministerstva 10. Januarja 1852 podaljšanih privilegij.

1. Kupčijsko ministerstvo je za dobro spoznalo, Venceljnu Verhovec-kemu na Dunaju podeljeno privilegio 15. Novembra 1849 za iznajdbo zmesi in gutaperke, iz ktere se dajo vsaktere obuvala, kakor tudi cevi, jermenje, vervi, biči, palice in kakoršne koli dela iz gutaperke izdelovati, za tretje leto podaljšati.

2. Kupčijsko ministerstvo je za dobro spoznalo, V. Skalickemu, c. k. stot-niku 11. pešnega regimenta nadvojvoda Rainer podeljeno privilegio 10. Novem-bra 1846 za popravo v izdelovanju, 24. Marca 1846 privilegiranih prizmatičnih čerk, števil, znamenj i. t. d. za šesto leto podaljšati.

51.

Razpis c. k. kupčijskega ministerstva 12. Januarja 1852.

Podaljšanje privilegie.

Kupčijsko ministerstvo je za dobro spoznalo, Dr. Antonu Zimello, civilne-mu inženirju v Vicenci podeljeno privilegio 23. Novembra 1850 za popravo v so-stavljanju lesenih in kamnitih mostov za drugo leto podaljšati.

§. 18.

Mit der Vollziehung dieses Patentes und der Erlassung der diessfälligen Instruction beauftrage Ich Meine Minister des Krieges und der Justiz, welche sich darüber ins Einvernehmen zu setzen haben. Gegeben in Unserer Haupt- und Residenzstadt Wien am zwei und zwanzigsten December im achtzehnhundert Ein und fünfzigsten, Unserer Reiche im vierten Jahre.

Franz Joseph. (L. S.)

F. Schwarzenberg m. p. **Csorich** m. p. **C. Krauss** m. p.

Auf Allerhöchste Anordnung:

Ransonnet m. p.

Kanzleidirector des Ministerrathes.

50.

Verzeichniss der von dem k. k. Handels-Ministerium am 10. Jänner 1852 verlängerten Privilegien.

1. Das Handels-Ministerium hat das dem Wenzel Werchowetzky in Wien verliehene Privilegium ddo. 15. November 1849 auf die Erfindung einer Compositionsmasse aus Gutta-Percha, woraus alle Arten Fussbekleidungen, wie auch Röhre, Riemen, Stricke, Reitgerten, Stöcke und alle was immer für Namen habende Gutta-Percha-Compositions-Arbeiten erzeugt werden können, auf das dritte Jahr zu verlängern befunden.

2. Das Handels-Ministerium hat das dem W. Skallitzky, k. k. Hauptmanne im 11. Linien-Infanterie-Regimente E. H. Rainer verliehene Privilegium ddo. 10. November 1846 auf eine Verbesserung in der Erzeugung der unter 24. März 1846 privilegirten prismatischen Buchstaben, Ziffern, Symbole u. dgl. auf die Dauer des sechsten Jahres zu verlängern befunden.

51.

Erlass des k. k. Handels-Ministeriums vom 12. Jänner 1852.

Privilegiums-Verlängerung.

Das Handelsministerium hat das dem Dr. Ant. Zimello, Civil-Ingenieur in Vicenza verliehene Privilegium ddo. 23. November 1850 auf eine Verbesserung in der Construction von Brücken aus Holz und Stein auf die Dauer des zweiten Jahres zu verlängern befunden.

Okòljni ukaz c. k. denarstvinega deželnega vodstva za Štajarsko, Ko- roško in Krajnsko 12. Januarja 1852,

podredjenim c. k. kameralnim okrajnijam, davknim inšpektorjem in davknim urédom.

**Kako je ravnati z nekolkovanimi prepisi rubrik k tabularnim prošnjam po določbah
§. 67 in tarifu št. 89 začasne postave 9. Februarja 1850.**

Visoko c. k. denarstveno ministerstvo je bilo vprašano, kako je z ozerom na §. 67 in tarifu št. 89 začasne postave 9. Februarja 1850 ravnati, kadar kdo o prepodanju tabularnih prošinj opusti, potrebno število rubrik, ki je v cesarskim uka- zu 16. Marca 1851 št. 67 derž. zak. zaukazano, in katerih je za porazumlje de- ležnikov treba.

Na to vprašanje je visoko ministerstvo z razpisom 24. Oktobra 1851 št. 27594 odpisati za dobro spoznalo, da je ravnanje nekterih sodnij, vsled kterega zavoljo mankanja kolkovanih rubričnih prepisov sodnijske odpise na nekolkovan pa- pir delajo, pa vunder zavoljo izterjevanja trojne davšine to naznanijo, v §. 67 in tarifu št. 89 začasne postave 9. Februarja 1850 skladno.

Kadar pa stranke vediti ne morejo, koliko porazumb je tréba in torej koliko prepisov rubrik jim je narediti, se zamore s primernim rabljenjem spregledne pra- vice glede višjih davšin vsako okrivíčenje odstraniti. To se da v spolnovanje vediti.

Franz Ks. Spurny l. r.

c. k. ministerski svetovavec in denarstveni vodja.

Knafl l. r.

c. k. denarstv. svetovavec.

